

**DODATOK č.1**  
**k zmluve o dielo č. 5/2008/S/060**

**I.**  
**Zmluvné strany**

**Objednávateľ:**

Obchodné meno: Ministerstvo pôdohospodárstva SR  
Adresa : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Stanislavom Becikom, PhD., ministrom  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000081113/8180  
IČO: 00 156 621

**d'alej ako „objednávateľ“**

a

**Zhotoviteľ:**

Obchodné meno: EUSECO, s.r.o.  
Sídlo: Gemerská 3, 040 11 Košice  
Adresa: Gemerská 3, 040 11 Košice  
Štatutárny orgán: Ing. Róbert Nemčík, konateľ  
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným  
Zapísaný v Obchodnom registri: Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo: 17485/V  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: 2620065824/1100  
IČO: 36 601 331  
IČ DPH: SK2022102588

**d'alej ako „zhotoviteľ“**

**II.**

Zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok č. 1 k zmluve o dielo č. 5/2008/S/060 zo dňa 25. 06. 2008, ktorým sa zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

**Článok I**

1.) Bod 1.1. sa mení:

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie služieb s názvom „EX POST HODNOTENIE PLÁNU ROZVOJA VIDIEKA SR 2004-2006“. Predmet zmluvy je bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

2.) Bod 1.4. sa mení:

Objednávateľ sa zaväzuje dielo prevziať v prípade splnenia podmienok, stanovených v prílohách zmluvy a zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu diela.

2.) Bod 1.6. sa mení:

Predmet zákazky bude financovaný z prostriedkov Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013, operácie technickej pomoci a štátneho rozpočtu (DPH).

### Článok III

3.)Bod 3.1. sa nahrádza:

Zmluvná cena je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. Považuje sa za cenu maximálne platnú počas doby trvania zmluvy okrem prípadov uvedených v bode 3.3. zmluvy. Cena je uvedená v členení:

<b>3.1.1. cena bez DPH</b>	<b>8 926 200,-Sk/296 295,55€*</b>
<b>3.1.2. cena DPH</b>	<b>1 695 978,-Sk/56 296,15€*</b>
<b>3.1.3. cena spolu s DPH</b>	<b>10 622 178,-Sk/352 591,70€*</b>

\* konverzný kurz 30,1260 Sk/€

Zmluvná cena a hodinová sadzba experta v sebe zahŕňa všetky náklady spojené s realizáciou predmetu zmluvy t. j. cestovné, stravné, odmeny expertom a iné náklady na podporné poradenské a administratívne služby.

4.) Bod 3.6.2. v tretej odrážke sa dopĺňa slovo „alebo“ a bude znieť:

- kópiu zápisnice z rokovania alebo správu,

### Článok IV

5.) Bod 4.4. sa mení:

Faktúry musia obsahovať údaje v zmysle ustanovenia § 3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a budú objednávateľovi predkladané v štyroch vyhotoveniach. Zhotoviteľom predložená faktúra na úhradu musí obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH.

Okrem toho musí obsahovať:

- názov zákazky,
- predmet úhrady,
- IČO objednávateľa, názov objednávateľa,
- číslo tejto zmluvy (dodatku k tejto zmluve),
- čiastku k úhrade spolu,
- splatnosť faktúry (nie kratšia ako 90 dní).

Konečná faktúra musí okrem týchto údajov obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a výrazné označenie KONEČNÁ FAKTÚRA.

Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra zhotoviteľovi vrátená. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru, v takom prípade sa bude lehota splatnosti faktúry odvíjať od termínu predloženia novej faktúry.

Zhotoviteľ predloží pri odovzdávaní každej ucelenej fakturovanej časti diela dodací list, (štyri vyhotovenia) podpísaný obomi zmluvnými stranami, ktorý musí obsahovať:

- uvedený rozpis vrátane jednotkových cien,
- celkové množstvo,

- celková cena časti diela bez DPH,
- samostatne vyčlenená výška časti DPH,
- cena časti diela s DPH.

6.) Bod 4.6. sa ruší.

7.) Bod 4.7. sa mení:

Predmet zmluvy podľa čl. I zmluvy bude financovaný z Programu rozvoja vidieka SR 2007 - 2013, operácie technickej pomoci a štátneho rozpočtu (DPH).

## Článok VI

8.) Bod 6.4 sa mení:

Zhotoviteľ je povinný umožniť oprávneným kontrolným zamestnancom vykonávať kontrolu obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou aktivity financovanej z operácií technickej pomoci Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013.

9) Príloha č. 1 zmluvy bod 5.2. sa mení:

<b>Predmet</b>	<b>Požadovaný termín dodania</b>
<b>Predloženie úvodnej správy</b>	25.07.2008
<b>Predloženie a prezentácia konečných výsledkov ex-post hodnotenia Monitorovaciemu výboru (MV)</b>	21.11.2008
<b>Aktualizácia a revízia správy o ex-post hodnotení na základe pripomienok MV</b>	19.12.2008
<b>Predloženie správy Európskej komisii</b>	Najneskôr do konca decembra 2008
<b>Zaslanie finálnej správy po konzultáciách s EK</b>	Najneskôr do júla 2009 (prípadne iného termínu stanoveného EK)

10.) Príloha č. 2 zmluvy sa mení:

Odstrániť logo firmy EUSECO a doplniť názov Ex Post hodnotenie Plánu rozvoja vidieka SR 2004 – 2006.

## III.

- 1.) Znenie ostatných častí zmluvy zostáva nezmenené.
- 2.) Dodatok č.1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.
- 3.) Dodatok č.1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o poskytovaní služieb č. 5/2008/S/060 zo dňa 25.06.2008.



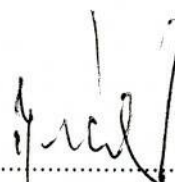
- 4.) Dodatok č.1 je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri prevezme objednávateľ, dva prevezme zhotoviteľ.
- 5.) Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si dodatok č.1 dobre prečítali a na znak súhlasu s jeho obsahom ho dobrovoľne podpísali.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

V Bratislave dňa



  
.....  
Stanislav Becík  
minister pôdohospodárstva SR

V Košiciach, dňa 10.12.2008

  
.....  
Róbert Nemčík  
konateľ spoločnosti EUSECO s.r.o.